Laghu - Bhāgavatāmṛta

Part-1 The Sweetness of Kṛṣṇa

Chapter-5

Discussion of the Parāvasthā forms

Text-408

ataś ca moksa-dharmīya-vacanam yogyam eya tat ||

The statement of Mokṣa-dharma (ataś ca mokṣa-dharmīya-vacanam) should be adapted to this explanation (yogyam eva tat).

But why then did Mokṣa-dharma make such a statement?

• The meaning should be adapted, since the Lord has a form which is spiritual.

• You assume the statement indicates that the Lord has material form because of your material mentality.

• The real meaning of the statement will now be shown.

Real persons of the restance of the persons of the

Text-409

tathā hi -

rūpīti hetor dṛśyeta yathaiva prākṛto janaḥ | tathāsau dṛśyata iti tvayā mā sma vicāryatām |

Thus, the real meaning is as follows:

"O Nārada! You should not consider (tvayā mā sma vicāryatām) my form to be material (hetoh rūpah iti), which is visible to material people (yathaiva prākrto janaḥ dṛśyeta) because it is material (tathā asau dṛśyata iti)."

Text-410

ity uktvā svasya rūpitve 'py adṛśyatvam udīritam | tato nija-svarūpasyāprākṛtatvam ca darśitam ||

Having stated that (ity uktvā) the Lord then says, "Though I have a form (svasya rūpitve 'py), it is an invisible, spiritual form (adrśyatvam udīritam)." In this way (tato) the Lord has shown (darśitam) that his form is not material but spiritual (nija-svarūpasya aprākṛtatvam).

Adréyatvam means that it is a spiritual form.

Keylke - Orying

tad-darśane tv akunthātmā mamecchaiva ca kāranam |
ity āhecchan muhūrtād ity ardha-padyam svayam punah |
naśyeyam ity adṛśyaḥ syām yato naśir-adarśane |

"The cause of seeing my spiritual form (tad akunthātmā darśane kāraṇam) is my active desire alone (mama icchā eva)." Having said this (ity āha) in one line (ardhapadyam), he then says "Suddenly (muhūrtād) by my will (icchan), I will disappear (svayam punah naśyeyam ity yato adṛśyaḥ syām)." The root naś means to disappear (naśir-adarśane).

How can one see a spiritual form?

• It can be seen and not seen only by his will.

 He whose eyes the Lord anoints with the salve of bhakti sees the Lord's spiritual form. KENKE - (ANIMES

tathāpi bhūta-guṇavattvena mām tvam yad-īkṣase | eṣā māyā mayā sṛṣṭā naivam tvam jñātum arhasi ||

"You should not see me (na evam mām tvam yad-īkṣase) as a form made of material qualities (bhūta-guṇavattvena). You should know (tvam jñātum arhasi) that is material māyā (eṣā māyā) created by me (mayā sṛṣṭā)" or

"Seeing that form (tvam eṣā yad-īkṣase) is caused by my spiritual energy of mercy and desire (māyā), manifested by me alone (mayā srṣtā), you should not see me (naivam tvam mām jñātum arhasi) as a form possessing material qualities (bhūtā-gunavattvena)."

Māyā is the illusory energy.

 Viśva-kośa says māyā dambhe kṛpāyām ca: māyā means cheating and mercy.

 Trikhānda-śesa says māyā syāc chāmbarībuddhyoḥ: māyā means cheating intellect.

Or there is another meaning.

• If you have a spiritual form of knowledge and bliss, how can one see that with one's eyes?

What you see is my spiritual energy, also called my energy of desire or mercy, which is manifested by me (māyā mayā sṛṣṭā).